

Goldaper Kreisblatt



Redakteur für den amtlichen Teil: Landrat zu Goldap— Verantwortlicher Redakteur für den nicht amtlichen Teil, Verleger und Drucker: Th. Paulstadt's Nachf. Franz Passauer in Goldap.

— (Siebenundsiebzigster Jahrgang). —

Nr. 49

Sonntag, den 22. Juni

Bekanntmachung.

In der Sitzung der landwirtschaftlichen Arbeitsgemeinschaft für die Provinz Ostpreußen vom 6. Juni d. Js. wurde nachstehende endgültige Regelung betr. der Arbeitszeit in den landwirtschaftlichen Betrieben der Provinz Ostpreußen getroffen:

Die tägliche Arbeitszeit beträgt in den Monaten

Januar	7 Stunden
Februar	7½ " "
März	9 " "
April und Mai	10½ " "
Juni, Juli und August	11 " "
1. September bis 15. Oktober	10 " "
16. Oktober bis 31. Oktober	9 " "
November	8 " "
Dezember	6½ " "

Die Arbeitszeit der Frauen beträgt in allen Monaten täglich 2 Stunden weniger.

An den Tagen vor Weihnachten und Pfingsten ist der Schluß der Arbeitszeit um 12 Uhr mittags.

Der Vorsitzende der Landwirtschaftlichen Arbeitsgemeinschaft für die Provinz Ostpreußen
Kreiskommissar **W i n n i g**.

Landwirtschaftlicher Arbeitgeberverband für die Prov. Ostpreußen
u. **K e i c h e l**.

Deutscher Landarbeitsverband,
Bezirk Ostpreußen
K i r s c h.

Zentralverband der Land-, Forst-
und Weinbergsarbeiter
O s t e h r.

Goldap, den 18. Juni 1919
Der Landrat.

Bekanntmachung

Kriegsbeschädigte, die vor dem 9. 11. 18. als Rentenempfänger entlassen worden sind, erhalten eine einmalige Zuwendung von 50 Mk.

Die Auszahlung erfolgt nur auf Antrag durch das für den Wohnort des Betreffenden zuständige Bezirkskommando.

Dem Antrage ist der Militärpaß beizufügen.

Goldap, den 7. Juni 1919.

Bezirkskommando
Versorgungsabteilung
A n d e r s.
Major z. D. und Leiter
der Versorgungsabteilung.

Den Magistrat, sowie die Herren Guts- und Gemeindevorsteher ersuche ich, vorstehendes sofort ortsüblich bekannt zu machen.

Goldap, den 11. Juni 1919.
Der Landrat.

Die Ortspolizeibehörden mache ich auf die Bekanntmachung des Herrn Minister für Handel und Gewerbe vom 9. April 1919 betreffend Zulassung von Azetylen-Schweißapparaten aufmerksam.

Die Bekanntmachung ist im Amtsblatte für 1919 Stück 18 Seite 114 Nr. 259 veröffentlicht.

Goldap, den 11. Juni 1919.
Der Landrat.

Die Herren Amts- und Ortsvorsteher ersuche ich erneut, bei jeder Berichterstattung an mich das Datum und die genaue Lagebuchnummer der veranlassenden Verfügung anzugeben.

Berichtigungen insbesondere Rundverfügungen, mit Ausnahmen der in (Urschriftlich) gegen Rückgabe) zurückzureichenden, sind zu den dortigen Akten zu nehmen. Die Berichterstattung muß auf besonderem Bogen erfolgen.

Goldap, den 5. Juni 1919
Der Landrat.

Verordnung

betreffend Aenderung der Preise für Käse, Quark und Molkenweiß.

Mit Genehmigung des Reichsernährungsministers werden für den Bezirk Ostpreußen nachstehende Höchstpreise für Käse, Quark und Molkenweiß festgelegt:

	Herstellerpreis für 50 kg. Mk.	Großhandelspreis für 50 kg. Mk.	Kleinverkaufs- preis für 0,5 kg. Mk.
1. Hartkäse.			
1.) Tilsiter und Hartkäse mit einem Fettgehalt von wenigstens 25% v. H. in der Trockenmasse (vergl. 1 u. 2 der Verordnung über Käse vom 20. Okt. 1916 R. G. Bl. S. 1175)	225	235	2,55
2.) Tilsiter- und usw. Hartkäse mit einem Fettgehalte von wenigstens 10 v. H. in der Trockenmasse (vergl. 1 u. 3 obiger Anordnung)	205	215	2,35
3.) Tilsiter- usw. Hartkäse mit einem Fettgehalt von weniger als 10% v. H. in der Trockenmasse (Fettarmer Hartkäse gemäß Bekanntmachung vom 30. März 1917 R. G. Bl. 297)	180	190	2,10
2. Weichkäse.			
1.) Mit einem Fettgehalt von wenigstens 25% v. H. in der Trockenmasse.	160	170	1,90
2.) Mit einem Fettgehalt von wenigstens 10% v. H. in der Trockenmasse.	140	150	1,70
3.) Mit einem Fettgehalt von weniger als 10% v. H. in der Trockenmasse.	120	130	1,50
3. Quark- und Quarkkäse.			
1.) Gepreschter Quark (Rohstoff für Quarkkäse) mit einem Wassergehalt von höchstens 68,5 v. H. (vergl. 3 der Verordnung vom 20. Oktober 1916.)	120	130	1,50
2.) Speisequark mit einem Wassergehalt von höchstens 75 v. H. (vergl. 3. u. 2. obiger Verordnung.)	105	115	1,36
3.) Frischer leicht angereicherter Quarkkäse (Harzer-, Mainzer-, Spitz-, Stanger-, Faust- und ähnlicher Käse, vergl. 3. 3. obiger Verordnung)	140	150	1,70
4.) Bereiteter Quarkkäse (Harzer-, Mainzer-, Spitz-, Stanger-, Faust- und ähnlicher Käse, vergl. 3. 4. obiger Verordnung)	165	175	1,95
4. Molkenweiß.			
4. Molkenweiß mit einem Wasser-gehalt von höchstens 68,5 v. H.	120	130	1,50

Nähere Bestimmungen sind in der Kreisfeststelle einzusehen.

Gemäß § 113 der Kreisordnung mache ich bekannt, daß für die Wahlperiode 1919/1924 folgende Kreistagsmitglieder gewählt worden sind:

A. Wahlverband der Landgemeinden.

Wahlbezirk I.

1. Besitzer Friedrich Bartisch, Wannegannen
2. Mühlenbesitzer Friedrich Braszat, Szintfehen
3. Besitzer Gustav Glaß, Poemzollen
4. Besitzer Wilhelm Hendrich, Samaiten
5. Gutsbesitzer Knopff, Edersberg
6. Besitzer Franz Lange, Samonienen/Goldap
7. Lehrer Otto Weichoniat, Kubillen
8. Rittergutsbesitzer Dr. Rothe, Tokmingfehen
9. Besitzer Johann Schinz, Wyszupönen
10. Zimmermann Friedrich Szigat, Gr. Rominten
11. Besitzer Wilhelm Ziegler, Iszlaudszen

Wahlbezirk II.

12. Besitzer Friedrich Bomblies, Jeslonken
13. Rittergutsbesitzer Darjes, Kalowten
14. Besitzer Julius Bluth, Serzeggen
15. Lehrer Rudolf Bronau, Bodschwingen
16. Gasthofbesitzer Otto Groß, Buitfuhnen
17. Gutsbesitzer Albert Kroll, Kosaken
18. Besitzer Gustav Kug. Marczinowen
19. Besitzer Christian Leitner, Blindischen
20. Besitzer Franz Kowjots, Romionten
21. Besitzer Hermann Dörpke, Hegelingen
22. Lehrer Walter Rogowski, Regellen
23. Besitzer Michael Wallies, Thewelkehen

B. Wahlverband der Stadt.

24. Bürgermeister Mueller, Goldap
25. Schlosser Reckhorn, Goldap
26. Gymnasialvorlehrer Paschkewitz, Goldap
27. Büroporsteher Sprang, Goldap
28. Kaufmann Max Zacharias, Goldap

Die Namen der im Wahlverbände der Landgemeinden gewählten Kreistagsmitglieder sind auch bereits von den beiden Wahlkommissaren in Nr. 46 des Goldaper Kreisblatts bekannt gegeben.

Goldap, den 19. Juni 1919

Der Landrat.

Durch Verfügung des Herrn Ministers für Landwirtschaft ist mit der Wahrnehmung der Dienstgeschäfte des erkrankten Kreistierarztes Schlaugieß, Polizeitierarzt Hoffmann aus Berlin beauftragt. Seine Wohnung befindet sich in Goldap, Töpferstraße 228. Fernsprechananschluß Goldap Nr. 288

Goldap, den 17. Juni 1919.

Der Landrat.

Der Fleischbeschauer Johann Gilde aus Tegelln hat seinen Fleischauzirk Rianten wieder aufgenommen.

Goldap, den 3. Juni 1919

Der Landrat.

Haben Sie ein Schlachtpferd oder Fohlen

zu verkaufen, dann telefonieren Sie bitte sofort nach

Insterburg 777

Sie sind dann sicher den höchsten Preis zu erhalten.

Insterburger Köchschlächtereier und Würstfabrik

Friedrich Vohs,

Bregelstraße 8 bis 10

Insterburg

Telefon 777

Entfernung Nebensache.

Bekanntmachung.

Die Mitgliederversammlung des Landw. Arbeitgeber-Verbandes findet am 23. d. Mts. nicht um 10 Uhr vorm. sondern um 1 Uhr nachm. statt.

Der Vorstand.

Vihsalz

ab Lager und frei Bahn
liefert in jedem Posten
allerbilligst

Ernst Fretzdorff.

Stettin, Altdammerstr. 5 b u. 6
Telefon 46 u. 84.

Freiwillige Versteigerung.

In **Wazum - Pobethen** werde ich

Dienstag, den 24. Juni cr. Vorm. 9 Uhr

wegen Aufgabe der 2 000 Morgen großen Pachtung das gesammte lebende und tote Inventar, bestehend in:

- 20 volljährigen guten Arbeitspferden
darunter schwere Kollpferde
- 19 bis 15 Herdbuchullen
- 10 Herdbuchfühe
- 25 tragende Herdbuchsterken
- 15 Zuchtschweine
- 15 Schafe
- 1 Motordreschsaß mit Kasten und Presse
- 1 gr. Häcklmaschine

1 Schrotmühle mit Einrichtung sowie sämtliche landw. Maschinen und Ackergeräte, als Harken, Walzen, Schwingpflüge, Kultivatoren, Zweischarpflüge, Eggen, Schleifen, Borshälplüge, 1 Wiesenwalze, Bracken, Deichseln, Steintragen, etc. u. Stallutenfilzen, 10 paar Arbeitsfielen, 20 Säume, 20 Leinen, 1 gr. Kartoffeldämpfer, 1 Viehwage

- 10 compl. Arbeitswagen
- 1 Milchwagen
- 14 Schleifen
- 1 Milchschlitten

sämtl. Geräte der Schirrkammer, 2 Dezimalschalen m. Gewichten, 1 compl. Schmiedeeinrichtung und viele andere Sachen verauktionieren.

Besichtigung am 18. und 22. Juni gestattet.

Ausfuhrgenehmigung ist erteilt.

Die gekauften Sachen können 6 Tage stehen bleiben und werden gegen Vergütung der Unkosten per Bahn verladen.

Die Züge gehen 7.55 und 9.30 vom Samlandbahnhof nach Wazum-Pobethen. Der Zug 9.30 ab Königsberg hält ausnahmsweise in Pobethen. Rückfahrt 5.34 oder 7.41.

Oscar Meizen

öffentl. angest. u. vereid. Auktionator u. Taxator
und gerichtl. vereid. Sachverständiger
für die Gerichte des Landger. Bez. Königsberg
Tel. 1727 Löbn. Langgasse 36. Tel. 1727.

Maschinen-Preßtorf

kaufe jedes Quantum zu den höchsten Tagespreisen und erbitte Angebote

Gustav Wiersbitzky, Königsberg Pr.
Knochenstr. 32, Telefon 2983.

Neubauten jeder Art

übernimmt bei prompter Ziegel- u. Baumaterialienlieferung
die Baugesellschaft Marggrabowa m. b. H.
Marggrabowa Ostpr. Telefon 98.

Radfahrer Achtung!!!

Fast jede Kriegsbereifung ist minderwertig! Kennen Sie meine zu Tausenden verkaufte Radbereifung schon? Preis pro Reifen 7.75, 15.00 u. 22.50 Mt. Fordern Sie sofort Preisliste Nr. 8 mit Abbildung umsonst.

Karl Kipp, Berlin W. 57,
Großgörschenstraße 7.

Zwirn

Sternzwirn per Duzend Mt. 3
Kartenzwirn per Dgd. Mt. 1,30
Maschinengarn auf Holzrollen per Rolle Mt. 1,20 und Mt. 1
Alles rein Leinen, kein Papier
schwarz und weiß

Extra starke Schuhriemen
1 m lang per Duzend Mt. 3
Hosenträger per Paar Mt. 1 u. 2
Bernhard Westbombe,
Hagen i. Westf.
Rinkelfstraße 16.

Wir kaufen jeden Posten

Molleneiweiß

und zahlen die höchsten Preise.
Angebote erbittet

Kreis & Nelles, Tilsit



So gut schlafen Sie bei diesem Gebrauch von
„Kopral“
das Ideal für die Nerven
Rein Naturprod. ausschließlich
Orig. Paket 4,50 M

Nachn. 4,70 Mt. franko
Kopra - Versand

Hans Leinert,
Dresden-St., Falkenstr. 12.